



# **Bandierine al Vento**

**di Philipp Löhle**

**Regia  
Toni Cafiero**

**in scena  
Clara Setti \_ Silvio Barbiero \_ Marta Marchi \_ Emanuele Cerra**

**Traduzione testo: Nadja Grasselli  
Scenografia e Costumi: Sandra Dekanic  
Disegno Luci e Tecnica: Luca Brun  
Coreografie: Maura Di Vietri  
Progetto Grafico: Camilla Prosser  
Video: Silvio Franceschet  
Foto debutto: Mirko Piffer**

**Produzione**

***evoè!***

COMPAGNIA TEATRO ROVERETO

## Il quadro perfetto...

Una famiglia come tante,  
un padre in carriera, una moglie casalinga  
e due figli con dei sogni nel cassetto..  
una colazione in famiglia..  
la facciata della perfezione alla vigilia della  
ricchezza in un'atmosfera quasi monicelliana..  
un futuro radioso si prospetta..ma poi..



## Sinossi

L'opera inedita del giovane autore tedesco, tratta il tema della famiglia intesa come cellula economica di base della società, forma primitiva di organizzazione tra esseri umani. L'economia è la vera protagonista dell'opera, il vento che fa muovere i vari personaggi, bandierine che cercano di stare "insieme" nonostante tutto. Quanto condiziona l'economia i nostri rapporti e le nostre relazioni? E la Famiglia, come si sviluppa in un contesto dove tutto è governato dal denaro? Come assimila e reagisce ai cambiamenti della società? Si parte dalle aspirazioni, dai sogni, dalle idee dei suoi membri, raccontate al pubblico come fotografie d'infanzia di qualcosa che è stato nell'attimo in cui le porte del futuro si stanno per aprire: un padre che inaugura una ditta, i figli alla vigilia dell'università, futuri giornalisti, scrittori o ingegneri, una moglie amorevole impegnata nella cura di casa e ragazzi.. La trama è un continuo gioco di incidenti, circostanze, ribaltamenti, interventi con il pubblico che tra un sorriso e l'altro tende verso un finale, dove i personaggi, prima burattinai di un sistema economico, alla fine verranno da quest'ultimo travolti. La famiglia, cellula di base della società, viene inesorabilmente portata alle sue estreme e paradossali conseguenze...

## La regia

affidata a Toni Cafiero, dipinge il lavoro a tinte forti: le scenografie e i costumi sono tanti e dichiaratamente "cheap" quasi a richiamo di una discarica da consumismo sfrenato, le musiche altisonanti si affiancano a coreografie trash-pop che danno forma a visioni e sogni, talvolta estroversi e chiassosi, e talvolta intimi e taglienti.

## **Il regista nel vento**

### **TONI CAFIERO**

Nato in Svezia cresciuto a Venezia ma formatosi alla scuola Jaques Lecoq di Parigi, segue i corsi di Scenografia all'Accademia delle Belle Arti di Bologna e dopo una breve carriera da attore si dedica alla regia stabilendosi in Francia. Ha lavorato come regista di prosa in vari Paesi, su drammaturgie classiche e nuova drammaturgia contemporanea. È invitato a collaborare in vari teatri europei: Francia (Centre Dramatique National de Montpellier, Scene National de Toulouse, Perpignan, Lattes, Narbonne, LePhenix de Valenciennes, etc.), Spagna (Mercat de Las Flors, ed imprese private), Austria (WUK Dramatikerszene di Vienna), Stati Uniti (La Mama di New York), Algeria (Teatro Nazionale di Algeri), Marocco Teatro Nazionale di Rabat e Casablanca e in vari Festivals: Avignon, Biennale di Venezia, Printemps de Comediens, Grec Festival di Barcellona, Almagro di Madrid, Les Estivales di Bruxelles. Negli ultimi anni si sono intensificate e premiate le sue produzioni d'opera (Barbiere di Siviglia, Pulcinella, Flauto magico, Orfeo ed Euridice). Intensa l'attività di pedagogia in varie scuole europee ed italiane, (RESAD di Madrid, Istituto dell'Teatro di Barcellona. Conservatoire di Nantes, Montpellier, Ecole National de Chaillot di Parigi, New York University, Accademia di Udine, Scuola di Torino, Accademia Teatrale Veneta.





## Il drammaturgo PHILIPP LÖHLE

Scrittore tedesco scrive commedie che riguardano il mondo dell'economia, della globalizzazione del consumo di massa dal punto di vista dei singoli individui e come questi eventi modificano le relazioni tra essi nel nuovo millennio. È nato nel 1978 a Ravensburg. Ha studiato storia, teoria del teatro, comunicazione e letteratura tedesca a Erlangen e a Roma. Ha scritto il suo primo testo per il teatro mentre era ancora studente e per l'opera *Genannt Gospodin* ("Chiamato Gospodin") ha ricevuto il premio del Bundesverbandes der Deutschen Industrie (Associazione federale dell'industria tedesca). Nel 2008 *Genannt Gospodin* ha ricevuto una menzione per il Mülheimer Dramatikerpreis (premio per la drammaturgia), che l'ha visto bissare anche nel 2012 vincendo il premio del pubblico per *Das Ding*. *Genannt Gospodin* è stato nominato per il Mülheim Premio Drammaturghi 2008. Al Theatertreffen di Berlino del 2007, Philipp Löhle ha ricevuto una segnalazione dalla Commissione Stückemarkt patrocinata dall'Agenzia federale per l'educazione civica. *Lilly Link* ha vinto il Premio della Giuria al Heidelberg Stückemarkt nel 2008. Philipp Löhle era drammaturgo in residenza presso il Maxim Gorki Theater di Berlino dal 2008 al 2010 e al Nationaltheater di Mannheim durante la stagione 2011/2012. È stato inoltre nominato drammaturgo in residenza per la stagione 2012/2013 presso il Staatstheater Mainz, dove sta lavorando anche come regista. In Italia lo abbiamo visto in un'intervista, con lettura del testo *Das Ding*, al festival "il Teatro incontra l'Economia" organizzato da Corriere della Sera e Scuola Civica Paolo Grassi a Milano nella primavera 2014.

## La compagnia Evoè!Teatro

La compagnia nasce nel 2011 a Rovereto (TN) e realizza progetti artistici con l'obiettivo di rispecchiare la complessità della contemporaneità dando voce a drammaturgie inedite di autori viventi del panorama europeo.

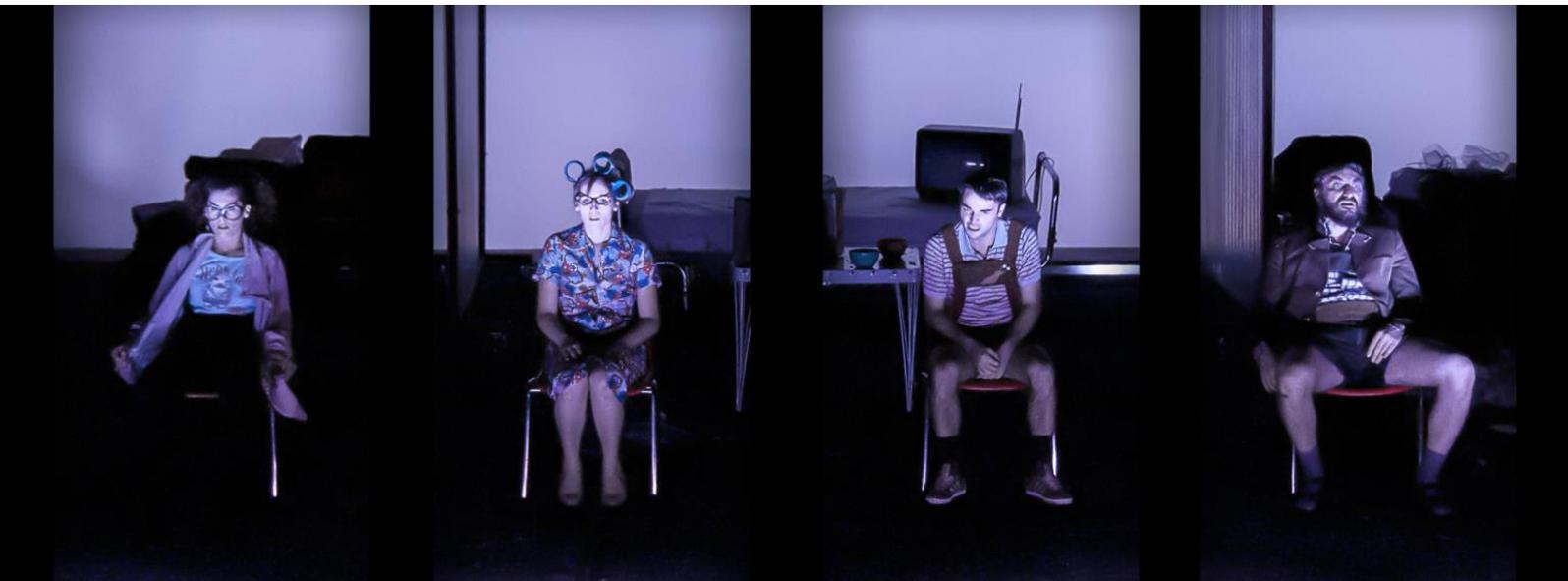
Nel 2013 debutta in Prima Nazionale al Teatro Aurora (VE) in presenza dell'autore, con TUTTO di R. Spregelburd, regia di Alessio Nardin.

Nel 2016 debutta in Prima Nazionale con BANDIERINE AL VENTO, testo inedito del drammaturgo tedesco Philipp Löhle, regia di Toni Cafiero. Lo spettacolo viene presentato in presenza dell'autore al Piccolo Teatro per Tramedautore Festival 2016.

Nel 2017 inizia la collaborazione con il drammaturgo Roberto Traverso e presenta al Festival IT uno studio di COSA CI FANNO QUI TUTTE QUESTE DONNE?, progetto finalista di Scintille 2017.

Nel 2018 è tra i finalisti del bando FOREVER YOUNG indetto da La Corte Ospitale con la nuova produzione IL DRAGO D'ORO opera inedita di R.Schimmelpfennig per la regia di Toni Cafiero. Sempre nel 2018 collabora con la compagnia Trento Spettacoli alla produzione di GIUDIZI UNIVERSALI uno spettacolo itinerante da 4 testi di Roberto Cavosi; le regie sono di Stefano Cordella, Giacomo Ferraù, Maura Pettoruso, Clara Setti.

Allo stesso tempo realizza progetti che valorizzano la pluralità dei linguaggi e le collaborazioni a livello europeo: È GUERRA - da Gli ultimi giorni dell'umanità di Karl Kraus (2014), drammaturgia e regia di Nadja Grasselli della compagnia tedesca LMN- Liminale



Räume, presentato al TACT Festival di Trieste al Teatro Rossetti. Anfitrione MON AMOUR (2015), che unisce il linguaggio di Maschera con quello video. Regia di Emanuele Cerra.

Dal 2012 cura la rassegna di Cultura e Teatro OFF-side, ideata con l'Intento di valorizzare il teatro Indipendente unendolo a eventi culturali che approfondiscano l'attualità secondo una pluralità di linguaggi e pubblici. Sempre nel 2012 realizza il LAD – Laboratorio permanente di arte drammatica sulle opere di Cechov che porta alla creazione in forma di etjud del Gabbiano di Cechov. Dal 2013 fa parte del network internazionale FIRESTARTER\* e dal 2016 collaborano con Spazio Off di Trento al progetto di formazione del pubblico 33 TARENTINI.

**Bandierine al vento è andato in scena al **Piccolo Teatro di Milano** il  
20.09.16 per “**Tramedautore Festival 2016**”**

**..Promo spettacolo**

<https://www.youtube.com/watch?v=Q-IF-Ds81uM>

- **Magda Poli / [Corriere della sera](#)**
- **Sotera Fornaro / [Stratagemmi](#)**
- **Tommaso Chimenti / [Il Fatto Quotidiano](#)**
- **Rita Borga / [KLP](#)**
- **Domenico Colosi / [PANEACQUA CULTURE](#)**
- **Nicoletta Fabio / [PERSINSALA](#)**
- **Francesca Lino / [PLATEALMENTE](#)**
- **Jasmine Turani / [MILANO TEATRI](#)**
- **Angela Villa / [DRAMMA.IT](#)**



**CONTATTI:**

**Organizzazione e Comunicazione** Marta Marchi \_ 349 3690226

**Amministrazione e Contatti compagnie** Emanuele Cerra \_ 328 9344205

**Distribuzione e Progetti** Clara Setti \_ 333 2686144



**Produzione**

**e'voè!**  
COMPAGNIA TEATRO ROVERETO

**In collaborazione con**  
**Centro Servizi Culturali Santa Chiara**



**Realizzato con il contributo di**  
**Fondazione Caritro**



**Provincia Autonoma di Trento**



**Comune di Rovereto**  
**Assessorato alla Cultura**

